

“ADAP m’a sauvé
la vie... Quand je
vais à la
pharmacie
chercher mes

médicaments,
je montre ma
carte ADAP et
j’obtiens des
médicaments que
je peux payer.”

Médicaments + Tests de Laboratoires

- Les médicaments traitant le VIH
- Les antibiotiques
- Les médicaments traitant le cholestérol
- Les vitamines
- Les médicaments traitant la tension artérielle
- Test de CD4
- Test de Charge Virale
- Test Génotype
- Test Phénotype

Appelez-nous :

207-287-2899 1-800-821-5821

Rendez-vous sur le Web:

www.PositiveME.org

Parlez à un Conseiller Social:



John E. Baldacci, Governor

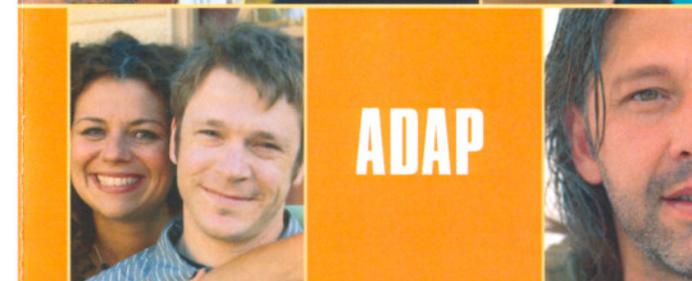
Brenda M. Harvey, Commissioner

Le Département de la Santé et des services de Ressources humaines (Department of Health and Human Services - DHHS) ne fait pas de discrimination fondée sur le handicap, la race, la couleur, la croyance, le sexe, l'âge, l'orientation sexuelle ou l'origine nationale, concernant le fonctionnement, l'admission ou l'accès à ses programmes et services, ses activités ou ses pratiques d'embauche ou d'emploi. Cet avis est fourni en vertu du Titre II de la loi de 1990 sur les Américains ayant un handicap, (Americans with Disabilities Act of 1990) et conformément à la Loi de 1964 sur les Droits Civils (Civil Rights Acts of 1964), telle que modifiée, l'alinéa 504 de la Loi sur la Réadaptation de 1973, (Rehabilitation Act of 1973) telle que modifiée, la Loi de 1975 sur la Discrimination Fondée sur l'Age, (Age Discrimination Act of 1975), en vertu du Titre IX des Amendements sur l'Éducation de 1972, (Education Amendment of 1972) et de la Loi du Maine sur les Droits Humains, (Maine Human Rights Act). Les questions, préoccupations, plaintes ou demandes de renseignements complémentaires concernant les droits civils peuvent être transmises au Coordinateur DHHS ADA Compliance / OEE, State House Station # 11, Augusta, Maine 04333, 207-287-4289 ou (V) 207-287 3488 (V), ATS: 800-606-0215. Les individus qui ont besoin de support pour une communication efficace en rapport avec les programmes et les services de DHHS sont priés d'informer les Coordinateurs ADA et EEO de leurs besoins et préférences. Le présent communiqué est disponible sur demande en différents formats.

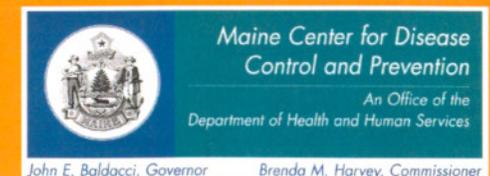
*Caring...Responsive...Well-Managed
We Are DHHS.*

ADAP VOUS AIDE

À Obtenir vos
Médicaments +
Assistance avec
l'Assurance Santé



Programme d'Assistance du
Maine pour l'Accès aux
Médicaments contre le SIDA



John E. Baldacci, Governor

Brenda M. Harvey, Commissioner

"J'ai une assurance-santé,
mais c'est tellement cher...

ADAP m'aide. ADAP paie
ma frais mensuelle et une
partie de mes co-pay.

Dorénavant,
j'ai plus de
revenus pour
mon alimentation
et pour le
chauffage."



L'Assistance avec L'Assurance Santé

ADAP collabore avec :

- MaineCare
- Medicare
- Assurances Privées
- COBRA

Si vous n'avez pas d'assurance santé
ADAP peut également vous aider.

Confidentiel.

Que fait ADAP?

ADAP s'assure que vous receviez vos médicaments contre le VIH.

- ADAP vous aide à obtenir l'assurance santé et,
- ADAP vous aide à payer vos médicaments.

Que se passe-t-il une fois inscrit ?

Une fois inscrit, vous recevrez une carte de membre.

Montrez votre carte à votre pharmacien. Vous obtiendrez de l'aide pour vos médicaments pour le VIH.

L'aide ADAP, ça se passe à la pharmacie.

Y ai-je droit ?

Vous pouvez obtenir l'aide ADAP si :

- Vous vivez dans le Maine
- Vous avez le VIH
- Vous gagnez moins de 4,330\$ par mois pour une personne seule.

Comment s'inscrire?

Remplissez le formulaire d'inscription ADAP. Faites-le avec votre docteur, infirmière, ou conseiller social.

Envoyez le formulaire signé au bureau de ADAP. Vous pouvez obtenir une réponse en 24 heures!



Appel: 207-287-2899

Obtenez votre carte ADAP!



"Obtenez votre carte ADAP!"

Pour obtenir un formulaire ADAP:

- Demandez-le à votre conseiller social VIH
- Appelez ADAP au 287-2899
- Visitez www.PositiveME.org

Et si j'ai une Assurance Santé ?

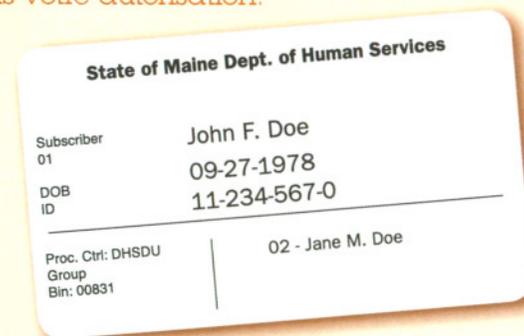
ADAP peut vous aider avec ou sans assurance. ADAP vous aide à obtenir les médicaments dont vous avez besoin pour être en bonne santé.

Personne ne le saura.

ADAP est confidentiel.

Votre carte d'inscription n'indique pas que vous avez le VIH ou le Sida.

Le personnel d'ADAP ne parlera à personne sans votre autorisation.



La carte est confidentielle,
il ne démontre pas que
vous avez le VIH.

Nous respectons votre vie privée